



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	1324	04/04/2024

OGGETTO/BETREFF:

ASSICURAZIONE ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA - COMUNE DI BOLZANO - "SISTEMAZIONE DI ALCUNI TRATTI DI MARCIAPIEDE IN VIA CESARE BATTISTI" - RC PATRIMONIALE PO-8521572440 CIG B0EDB50963

VERSICHERUNG ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA - GEMEINDE BOZEN - AUSBEZAHLUNG DER PRÄMIE FÜR DIE PROJEKTIERUNG - „ERNEUERUNG EINIGER ABSCHNITTE DER GEHSTEIGE IN DER CESARE BATTISTI STRASSE“ - RC PATRIMONIALE PO-8521572440 CIG B0EDB50963

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist</p>
<p>vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.01.2023 immediatamente esecutiva con la quale è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.</p>
<p>vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) per gli anni 2024/2026</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15/01/2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für die Jahre 2024-2026 genehmigt wurde.</p>
<p>vsto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n.98/48221 del 02.12.2003;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Organisationsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde.</p>
<p>visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde.</p>
<p>vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 i.g.F., mit dem die Verfahren festgestellt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.</p>
<p>vista la determinazione dirigenziale n. 1344 del 13.04.2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1344 vom 13.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner</p>

generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione; visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- il D.Lgs. n. 36/2023 e D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii.
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;

premesso che il Comune di Bolzano ha stipulato con ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA la polizza assicurativa patrimoniale per responsabilità civile;

che relativamente alle responsabilità derivanti dalla norma vigente per la parte specifica dell'attività di progettazione la copertura è subordinata all'apertura di specifici certificati sui singoli cantieri;

che è stata richiesta l'apertura del certificato per i lavori di "SISTEMAZIONE DI ALCUNI TRATTI DI MARCIAPIEDE IN VIA CESARE BATTISTI", dove il dott. ing. Enrico Corsani ha svolto il ruolo di progettazione;

che la Società Assiconsult . a cui si appoggia il Comune di Bolzano per i rapporti con la compagnia assicurativa, ha inviato in data 24.01.2024 il certificato n. PO-8521572440 con un premio dell'importo complessivo di Euro 220,03.- per la responsabilità civile professionale del dipendente pubblico incaricato della progettazione; espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

IL DIRETTORE D'UFFICIO
D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

1) di approvare la spesa di Euro 220,03.- relativa alla polizza RC patrimoniale ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY

Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“
- das Gv.D. Nr. 36/2023 und Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

Die Gemeinde Bozen hat mit ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA die Vermögensschadenversicherung für Haftpflicht abgeschlossen.

Im Hinblick auf die Verantwortlichkeiten, die sich aus der aktuellen Norm für den spezifischen Teil der Entwurfstätigkeit ergeben, ist die Abdeckung von der Eröffnung spezifischer Zertifikate an einzelnen Standorten abhängig.

Die Eröffnung der Bescheinigung für die Arbeiten zur „ERNEUERUNG EINIGER ABSCHNITTE DER GEHSTEIGE IN DER CESARE BATTISTI STRASSE“ wurde beantragt, bei der der Dr. Ing. Enrico Corsani die Planungsrolle spielt.

Die Firma Assiconsult, auf die die Gemeinde Bozen für ihre Beziehungen mit der Versicherungsgesellschaft zurückgreift, hat am 24.01.2024 die Bescheinigungen Nr. PO-8521572440 mit einer Prämie von 220,03.- Euro für die berufliche Haftpflicht des mit dem Entwurf beauftragten öffentlichen Angestellten übersandt.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt
VERFÜGT
DER AMTSDIREKTOR

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

1) die Ausgaben in Höhe von 220,03 Euro für die Haftpflichtversicherungspolice ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY

COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA con certificato n. PO-8521572440 stipulato dal Comune di Bolzano con ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA e finalizzata all'attivazione della polizza per la responsabilità civile professionale dei dipendenti pubblici incaricati della progettazione, ovvero del dott. ing. Enrico Corsani, relativamente ai lavori di "SISTEMAZIONE DI ALCUNI TRATTI DI MARCIAPIEDE IN VIA CESARE BATTISTI";

2) di imputare la spesa come da documento contabile inserito nel sistema informatico

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA mit den Bescheinigungen Nr. PO-8521572440 zu genehmigen, die von der Gemeinde Bozen bei der ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA abgeschlossen wurde und die auf die Aktivierung der Versicherungsvertrag für die berufliche Haftpflicht des mit der Planung beauftragten öffentlichen Angestellten, d.h. des dr. Ing. Enrico Corsani, in Bezug auf die Arbeiten zur „ERNEUERUNG EINIGER ABSCHNITTE DER GEHSTEIGE IN DER CESARE BATTISTI STRASSE“ abzielt.

2) die Ausgaben, gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbelag, zu buchen.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	1655	10052.02.010900031	Rifacimento pavimentazioni di diverse strade cittadine ed interventi vari	220,03

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
STRINGARI STEFANO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

ee090c6f8ba3beca04a87e53702cbd02d1d8d96028062138fda76e645dd5ad9b - 12795658 - det_testo_proposta_03-04-2024_11-54-10.doc
621a7aace142a4f512b69e12c53b0409cb04a9919888377c3a1f9b429773c363 - 12795665 - det_Verbale_03-04-2024_11-54-44.doc
594423df6c65cad23cee275a2e22ad7fab4245d8386d7150dfb9f7684d3c5aa5 - 12796020 - Allegato 4.pdf
36bca6b7b68c17885c659515f37bb904a62810f758bf3d9d11a43745a5339233 - 12796021 - Avviso - Via Cesare Battisti.pdf
96e4f281765a1af42f98f529253f06bfcee9c2894cf1c30377f31ff1a996fea2 - 12796022 - modello_Allegato Impegno.doc
44847b311c2297cb7c2474af6c9e419f9774199b17696425c7f667f4961dc96b - 12796023 - DURC Arch Insurance.doc
5cd8bd88088c9406fc9dc57cd353f4d56173c1da4e19a1eb45cb4152db823342 - 12796024 - DURC Assiconsult.pdf
89af5888a1759df922f087478326fc2f1de605b1107baf8752b41b4bd39e40fe - 12802008 - assicurazione modello_Allegato Impegno.pdf